Porównanie tłumaczeń I Samuela 25:25

|  |  |  |  |
| --- | --- | --- | --- |
| **Przekład** | **Rodzaj** | **Nazwa** | **Treść** |
| PBD | Przekład dosłowny | EIB Przekład dosłowny | Niechaj mój pan nie bierze sobie do serca tego niegodziwego\* człowieka, Nabala, bo jakie jest jego imię, taki jest i on sam: Nabal ma na imię i głupota się go trzyma, a ja, twoja służąca, nie widziałam sług mojego pana, których (do nas) przysłałeś.[[1]](#footnote-2)1) |

1. 1) niegodziwego człowieka, הַּבְלִּיַעַל אִיׁש , idiom: człowieka Beliala. [↑](#footnote-ref-2)